



EU Konformitäts- erklärung	EU Declaration of Conformity	Déclaration UE de Conformité
-------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

Hersteller / Manufacturer / Constructeur:

Bürkert Werke GmbH & Co. KG
Christian-Bürkert-Straße 13-17
74653 Ingelfingen, Germany
www.burkert.com

Hiermit erklären wir, dass das nachstehend bezeichnete Produkt in seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den Bestimmungen der genannten EU-Richtlinien entspricht.	We hereby declare that the product specified below complies in its design and construction, as brought by us into the market is in accordance with the listed EU directives.	Nous déclarons par la présente que le produit spécifié ci-dessous, dans son développement et sa fabrication tel que mis sur le marché par nous, est conforme aux dispositions des directives UE mentionnées.
Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.	If any unauthorized modifications are made to the product, this declaration will lose its validity.	Toute modification non autorisée apportée au produit fait perdre la validité de cette déclaration.
Eine Technische Dokumentation ist vollständig vorhanden. Die zum Produkt gehörende Betriebsanleitung in der Landessprache des Anwenders liegt vor (wenn erforderlich).	A complete technical documentation is available. The operating manual in the local language of the user is present (if necessary).	Une documentation technique complète est disponible. Le manuel d'utilisation du produit est présent (si nécessaire) dans la langue locale de l'utilisateur.

Typ / Type / Type:

6281

Produktbezeichnung / Product Description / Appellation du produit:

Membranventil (Wasserventil) 2/2 Wege servogesteuert
Servo-assisted 2/2 way diaphragm valve
Electrovanne 2/2 assistée à membrane

2014/34/EU – ATEX	2014/34/EU – ATEX	2014/34/UE – ATEX
2014/68/EU – DGRL	2014/68/EU – PED	2014/68/UE – DESP
2014/35/EU – NSR	2014/35/EU – LVD	2014/35/UE – DBT
2011/65/EU – RoHS	2011/65/EU – RoHS	2011/65/UE – RoHS

Die folgenden Seiten enthalten weitere Angaben zur Einhaltung dieser Richtlinien.	The following pages enclose detailed information concerning compliance to these Directives.	Les pages suivantes contiennent plus d'informations sur la conformité avec les lignes directrices.
Diese Erklärung beinhaltet keine Zusicherung von Eigenschaften.	This declaration does not guarantee any specifications.	Cette déclaration ne garantit pas les spécifications.

Ingelfingen, 31. August 2017

i.A.

Stefan Taubenberger
Leitung Approval Management

i.A.

Stefan Merkel
Approval Management



EU Konformitäts- erklärung	EU Declaration of Conformity	Déclaration UE de Conformité
---------------------------------------	---	---

2014/34/EU – ATEX	2014/34/EU – ATEX	2014/34/UE – ATEX
Reference in the Official Journal of the EU: L 96/309 dated 29.3.2014		

Typ / Type / Type (Geräteschlüssel / product specification key / clé de produit):**6281-*****_*_**/**_* ①**

- ① Variabler Code / Variable code / Variable Code:
Gilt nur in Verbindung mit / Only valid in combination with / Est pas valable en lien avec:
PX22 bis PX31 Magnetspule mit Kabelabgang/ Solenoid coil with cable outlet/Bobine magnétique avec départ de câble

Nur gültig in Verbindung mit der EX-Kennzeichnung des Gerätes!	Only valid in combination with the EX-marking of the equipment!	Uniquement valable en liaison avec le marquage EX de l'appareil !
Das Gerät kann eingesetzt werden gemäß den auf dem Typschild und in der Betriebsanleitung angegebenen Daten.	The device can be used in accordance with the data given on the nameplate and in the operating instructions.	Le dispositif peut être utilisé conformément aux indications de la plaque signalétique et dans la notice d'utilisation.

Für die Bewertung wurden folgende Normen herangezogen (wenn anwendbar):	For evaluation of the conformity, the following standards were consulted (if applicable):	Pour l'évaluation de la conformité, les normes suivantes ont été utilisées (le cas échéant):
EN 60079-0:2012/A11:2013, EN 60079-18:2009		

2014/34/EU – ATEX Das genannte Produkt ist bescheinigt durch die Benannte Stelle: (bei ATEX Kategorie 1 und 2)	2014/34/EU – ATEX The product is certified by the Notified Body: (for ATEX Category 1 and 2)	2014/34/UE – ATEX Le produit est certifié par l'organisme notifié: (pour les produits Atex catégorie 1 et 2)
Name und Anschrift der Benannten Stelle:/ Name and Address of the notified body: / Nom et adresse de l'organisme notifié: Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) Bundesallee 100 38166 BRAUNSCHWEIG, Germany		
EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr.:	EC Type Examination Certificate No.:	Attestation CE d'examen de type No.:
PTB 14 ATEX 2023 X 10.12.2014 1. Ergänzung 19.04.2016		



Die Sicherheits- und Einbauhinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.	The instructions for safety and installation of the enclosed product documentation have to be observed.	Les consignes de sécurité et d'installation décrites dans la documentation fournie avec le produit doivent être respectées.
SAP-Document-No.: 1000253129	Rev.: E	Page 2 of 7



EU Konformitäts- erklärung	EU Declaration of Conformity	Déclaration UE de Conformité
-------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

2014/34/EU – ATEX	2014/34/EU – ATEX	2014/34/UE – ATEX
Reference in the Official Journal of the EU: L 96/309 dated 29.3.2014		

Typ / Type / Type (Geräteschlüssel / product specification key / clé de produit):
6281-*****_*_**/**_* ①
① Variabler Code / Variable code / Variable Code: Gilt nur in Verbindung mit / Only valid in combination with / Est uniquement valable en lien avec: PX42

Nur gültig in Verbindung mit der EX-Kennzeichnung des Gerätes!	Only valid in combination with the EX-marking of the equipment!	Uniquement valable en liaison avec le marquage EX de l'appareil !
Das Gerät kann eingesetzt werden gemäß den auf dem Typschild und in der Betriebsanleitung angegebenen Daten.	The device can be used in accordance with the data given on the nameplate and in the operating instructions.	Le dispositif peut être utilisé conformément aux indications de la plaque signalétique et dans la notice d'utilisation.

Für die Bewertung wurden folgende Normen herangezogen (wenn anwendbar):	For evaluation of the conformity, the following standards were consulted (if applicable):	Pour l'évaluation de la conformité, les normes suivantes ont été utilisées (le cas échéant):
EN 60079-0:2012/A11:2013, EN 60079-7:2015, EN 60079-18:2015, EN 60079-31:2014		

2014/34/EU – ATEX Das genannte Produkt ist bescheinigt durch die Benannte Stelle: (bei ATEX Kategorie 1 und 2)	2014/34/EU – ATEX The product is certified by the Notified Body: (for ATEX Category 1 and 2)	2014/34/UE – ATEX Le produit est certifié par l'organisme notifié: (pour les produits Atex catégorie 1 et 2)
Name und Anschrift der Benannten Stelle: / Name and Address of the notified body: / Nom et adresse de l'organisme notifié: Bureau Veritas CPS Germany GmbH Thurn-undTaxis-Straße 18 90411 Nürnberg, Germany		
EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr.:	EC Type Examination Certificate No.:	Attestation CE d'examen de type No.:
EPS 16 ATEX 1046 X, 04.11.2016		

Die Sicherheits- und Einbauhinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.	The instructions for safety and installation of the enclosed product documentation have to be observed.	Les consignes de sécurité et d'installation décrites dans la documentation fournie avec le produit doivent être respectées.
SAP-Dokument-No.: 1000253129	Rev.: E	Page 3 of 7

**EU Konformitäts-
erklärung****EU Declaration
of Conformity****Déclaration UE
de Conformité****2014/34/EU – ATEX****2014/34/EU – ATEX****2014/34/UE – ATEX**

Reference in the Official Journal of the EU: L 96/309 dated 29.3.2014

Typ / Type / Type (Geräteschlüssel / product specification key / clé de produit):**6281-**-*****_*_**/*_** ①****ATEX II 3 G/D**

① Variabler Code / Variable code / Variable Code:

Gilt nur in Verbindung mit / Only valid in combination with / Est uniquement valable en lien avec: **PX03, PX04, PX13**

Nur gültig in Verbindung mit der EX-Kennzeichnung des Gerätes!	Only valid in combination with the EX-marking of the equipment!	Uniquement valable en liaison avec le marquage EX de l'appareil !
Das Gerät kann eingesetzt werden gemäß den auf dem Typschild und in der Betriebsanleitung angegebenen Daten.	The device can be used in accordance with the data given on the nameplate and in the operating instructions.	Le dispositif peut être utilisé conformément aux indications de la plaque signalétique et dans la notice d'utilisation.

Für die Bewertung wurden folgende Normen herangezogen (wenn anwendbar):	For evaluation of the conformity, the following standards were consulted (if applicable):	Pour l'évaluation de la conformité, les normes suivantes ont été utilisées (le cas échéant):
EN 60079-0:2012+A11:2013, EN 60079-18:2009		

Einsatzbedingungen: Das genannte Produkt darf in der Zone 2 und 22 eingesetzt werden. Die Bedienungsanleitung ist zu beachten. Das Produkt darf nicht außerhalb der festgelegten Grenzen betrieben werden. Nicht unter Spannung trennen. Reinigung nur mit feuchtem oder anti-statischem Tuch. Das Produkt nur entsprechend der Typschildangaben einsetzen.	Conditions for use: The named product can be used inside Zone 2 and 22. Follow the instruction manual. Do not operate the product outside the described limits. Do not separate when energized. Cleaning is only allowed with damp or anti-static cloth. Use the product only in accordance with the specifications on the nameplate.	Conditions d'utilisation: Le produit nommé peut être utilisé dans la zone 2 et 22. Respecter la notice d'utilisation. Ne pas être mis en service en dehors des limites définies. Ne pas séparer sous tension. Nettoyage seulement avec le drap humide ou anti-statique. Utiliser le produit uniquement en conformité avec les spécifications de la plaque signalétique.
--	--	--

Die Sicherheits- und Einbauhinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.	The instructions for safety and installation of the enclosed product documentation have to be observed.	Les consignes de sécurité et d'installation décrites dans la documentation fournie avec le produit doivent être respectées.
SAP-Dokument-No.: 1000253129	Rev.: E	Page 4 of 7



EU Konformitäts- erklärung	EU Declaration of Conformity	Déclaration UE de Conformité
-------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

Abweichend zu 2014/68/EU Artikel 1 Absatz 2 f) werden folgende Angaben gemacht.	Varying from 2014/68/EU, Article 1 (2) (f), the following information shall be provided.	Paragraphe 2 Contrairement à 2014/68/UE Article 1, f), les détails suivants ont été fournis.
---	--	--

2014/68/EU – DGRL	2014/68/EU – PED	2014/68/UE – DESP
Reference in the Official Journal of the EU: L 189/164 dated 27.6.2014		

Typ / Type / Type (Geräteschlüssel / product specification key / clé de produit):
6281-**-*****①-**-**/**-**
① Leitungsanschluss (LTA = DN) / port connection / raccord - category I: DGRL gilt nur, wenn LTA > DN25 / PED valid only for LTA > DN25 / DESP valide de LTA > DN25 Maximaler Betriebsdruck PN 10 bar bei DN100 /max. working pressure PN 10 bar at DN100 / Pression de service maximale PN 10 bar pour DN100

Für die Bewertung wurden folgende Normen herangezogen (wenn anwendbar):	For evaluation of the conformity, the following standards were consulted (if applicable):	Pour l'évaluation de la conformité, les normes suivantes ont été utilisées (le cas échéant):
EN 13480-5:2012		

2014/68/EU – DGRL	2014/68/EU – PED	2014/68/UE – DESP
Angewendetes Konformitätsbewertungsverfahren: Modul A (Interne Fertigungskontrolle, inklusive Druckfestigkeitsprüfung auf statistischer Grundlage nach Anhang I Abschnitt 3.2.2)	Applied conformity assessment: Modul A (Internal production control, including Compressive strength testing on a statistical basis, as specified in Annex I, Section 3.2.2)	Examen de conformité appliqué: Modul A (Vérification interne de la production, inclus les tests de résistance à la compression sur une base statistique comme spécifié à l'annexe I, section 3.2.2)
Einteilung nach Artikel 4 und Anhang II: Fluidklasse 1 (gasförmig oder flüssig), Diagramm 6, Kategorie I Instabile Gase sind ausgeschlossen.	Classification acc. to Article 4 and Annex II: Class 1 fluid (gaseous or liquid) Chart 6, Category I Unstable gases are excluded.	Classification de l'article 4 et à l'annexe II: Classe 1 de fluide (gazeux ou liquide) Tableau 6, Catégorie I Gaz instables sont exclus.

Das Produkt kann unter den folgenden Bedingungen verwendet werden (abhängig vom max Druck, dem LTA und dem Medium), ohne Kategorie		The product can be used under the following conditions (dependent of the maximum operating pressure, the LTA and the medium), without category		Le produit peut être utilisé dans les conditions suivantes (dépendante de la pression de service maximale, la LTA et le milieu), sans catégorie	
Medium	Bedingungen	Fluid	Conditions	Fluide	Conditions
Gruppe 1, §4.1.c.i	DN ≤ 25	Fluid group 1, §4.1.c.i	DN ≤ 25	Fluide groupe 1, §4.1.c.i	DN ≤ 25
Gruppe 2, §4.1.c.i	DN ≤ 32 oder PS*DN ≤ 1000	Fluid group 2, §4.1.c.i	DN ≤ 32 or PS*DN ≤ 1000	Fluide groupe 2, §4.1.c.i	DN ≤ 32 ou PS*DN ≤ 1000
Gruppe 1, §4.1.c.ii	DN ≤ 25 oder PS*DN ≤ 2000	Fluid group 1, §4.1.c.ii	DN ≤ 25 or PS*DN ≤ 2000	Fluide groupe 1, §4.1.c.ii	DN ≤ 25 ou PS*DN ≤ 2000
Gruppe 2, §4.1.c.ii	DN ≤ 200 oder PS*DN ≤ 5000 oder PS ≤ 10	Fluid group 2, §4.1.c.ii	DN ≤ 200 or PS*DN ≤ 5000 or PS ≤ 10	Fluide groupe 2, §4.1.c.ii	DN ≤ 200 ou PS*DN ≤ 5000 ou PS ≤ 10
DN (LTA) in mm and PS (PN) in bar					

Die Sicherheits- und Einbauhinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.	The instructions for safety and installation of the enclosed product documentation have to be observed.	Les consignes de sécurité et d'installation décrites dans la documentation fournie avec le produit doivent être respectées.
SAP-Document-No.: 1000253129	Rev.: E	Page 5 of 7



**EU Konformitäts-
erklärung**

**EU Declaration
of Conformity**

**Déclaration UE
de Conformité**

2014/35/EU – NSR

2014/35/EU – LVD

2014/35/UE – DBT

Reference in the Official Journal of the EU: L 96/357 dated 29.3.2014

Typ / Type / Type (Geräteschlüssel / product specification key / clé de produit):

6281--*****-*-①/**-****

- ① Spannungsebene / Voltage levels / Niveau de tension [V]:
NSR gilt nur, wenn Spannungsebene $\geq 50 \text{ V AC} / \geq 75 \text{ V DC}$ und $\leq 1000 \text{ V AC} / \leq 1500 \text{ V DC}$
LVD only valid, if voltage level $\geq 50 \text{ V AC} / \geq 75 \text{ V DC}$ and $\leq 1000 \text{ V AC} / \leq 1500 \text{ V DC}$
DBT uniquement pour les niveaux de tensions $\geq 50 \text{ V AC} / \geq 75 \text{ V DC}$ et $\leq 1000 \text{ V AC} / \leq 1500 \text{ V DC}$

Für die Bewertung wurden folgende
Normen herangezogen (wenn anwend-
bar):

For evaluation of the conformity, the fol-
lowing standards were consulted (if ap-
plicable):

Pour l'évaluation de la conformité, les
normes suivantes ont été utilisées (le
cas échéant):

EN 50178:1997, EN 60664-1:2007, EN 60204-1:2006, EN 61010-1:2010



EU Konformitäts- erklärung	EU Declaration of Conformity	Déclaration UE de Conformité
-------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

2011/65/EU – RoHS	2011/65/EU – RoHS	2011/65/UE – RoHS
Reference in the Official Journal of the EU: L 174/88 dated 01.07.2011		

Typ / Type / Type (Geräteschlüssel / product specification key / clé de produit):
6281-**-*****-*_**/**_**

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.	The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.	L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.
--	---	---

Für die Bewertung wurden folgende Normen herangezogen (wenn anwendbar): EN 50581:2012	For evaluation of the conformity, the following standards were consulted (if applicable):	Pour l'évaluation de la conformité, les normes suivantes ont été utilisées (le cas échéant):
--	---	--

Die Sicherheits- und Einbauhinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.	The instructions for safety and installation of the enclosed product documentation have to be observed.	Les consignes de sécurité et d'installation décrites dans la documentation fournie avec le produit doivent être respectées.
SAP-Dokument-No.: 1000253129	Rev.: E	Page 7 of 7